

Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 SAN SA 05272 152145Z

ACTION ARA-14

INFO OCT-01 ISO-00 IO-14 HA-05 CIAE-00 DODE-00 PM-05

H-02 INR-07 L-03 NSAE-00 NSC-05 PA-02 PRS-01

SP-02 SS-15 USIA-15 MCT-01 /092 W

-----003209 160213Z /64

R 151950Z NOV 77

FM AMEMBAAHY SAN SALVADOR

TO SECSTATE WASHDC 6052

UNCLAS SAN SALVADOR 5272

E.O. 11652: N/A

TAGS: SHUM, PGOV, ES, PINT

SUBJECT: PUBLIC LETTER TO ASSISTANT SECRETARY OF STATE TODMAN

1. BOTH MORNING DAILIES, NOVEMBER 15 EL DIARIO DE HOY AND LA PRENSA GRAFICA, CARRIED FULL-PAGE (PRESUMABLY PAID) LETTER TO ASSISTANT SECRETARY OF STATE TODMAN. THE LETTER WHICH WAS DATED OCTOBER 18 WAS HEADLINED QTE EL SALVADOR FINDS ITSELF IN A STATE OF EMERGENCY UNQTE. LETTER BASICALLY STATES THAT EL SALVADOR IS CURRENTLY UNDER A SYSTEMATIC ATTACK OF TERRORISM AND THAT ITS CITIZENS HAVE HOPED IN VAIN THAT THE GOES WOULD DECLARE A STATE OF PUBLIC EMERGENCY AND TAKE THE NECESSARY MEASURES TO PROTECT THE LIFE OF THE NATION AND ITS CITIZENS. IT ADDS THAT GOES AUTHORITIES FEAR TO TAKE THE NECESSARY MEASURES LEST THEY BE SUBJECTED TO PUNISHMENT OR SANCTIONS IMPOSED BY THE U.S. AGAINST NATIONS IT BELIEVES HAVE VIOLATED HUMAN RIGHTS. THE LETTER THEN STATES THAT ASSISTANT SECRETARY TODMAN, GUIDED BY THE CRITERIA OF THE INTERNATIONAL CONVENTION ON CIVIL AND POLITICAL RIGHTS ADOPTED BY THE GENERAL ASSEMBLY OF THE UNITED NATIONS MARCH 23, 1976 AND SPECIFICALLY ARTICLE 4, SHOULD DECLARE THAT THE U.S. RECOGNIZES THE OBLIGATION OF THE GOVERNMENT OF EL SALVADOR TO TAKE ACTION QTE DURING A PUBLIC EMERGENCY UNQTE. THE LETTER CONCLUDES WITH THE STATEMENT THAT ON SATURDAY, NOVEMBER 5 THE CONTENTS OF THIS LETTER WILL BE UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 SAN SA 05272 152145Z

MADE PUBLIC INTERNATIONALLY AND THEY WOULD HOPE TO HAVE ASSISTANT SECRETARY TODMAN'S REPLY IN ORDER TO PUBLISH IT SIMULTANEOUSLY. LETTER IS SIGNED BY THE SALVADORAN LEAGUE FOR HUMAN RIGHTS. FULL SPANISH TEXT FOLLOWS COMMENT.

2. COMMENT: EMBASSY HAD RECEIVED NO PREVIOUS INFORMATION CONCERNING THIS LETTER NOR HAS IT ANY KNOWLEDGE OF THE SALVADORAN LEAGUE

FOR HUMAN RIGHTS. LETTER CONTAINS NO ADDRESS NOR NAMES OF INDIVIDUALS WHO MIGHT BE CONNECTED WITH THIS GROUP. EMBASSY WOULD APPRECIATE BEING INFORMED IF SUCH A LETTER WAS IN FACT RECEIVED BY ASSISTANT SECRETARY TODMAN AND IF REPLY SENT OR CONTEMPLATED.

3. QTE. EL SALVADOR SE ENCURENTRA EN UN ESTADO DE EMERGENCIA CARTE PUBLICA AL SECREATRIO ASISTENT DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICAN, SOBRE EL VERDADERO SENTIDO DE LOS DERECHOS HUMANOS.

SAN SALVADOR, 18 DE OCTUBRE DE 1977.

SR. TERENCE TODMAN

SECRETARIO ASISTENTE DE ASUNTOS INTERAMERICANOS.

WASHINGTON D.C.

ESTIMADO SECRETARIO TODMAN:

NUESTRA NACION, EL SALVADOR, SE ENCUENTRA BAJO EL ATAQUE ASESINO, DESPIADADO Y SISTEMATICO DEL TERRORISMO. NUESTRA OFENDIDA CIUDADANIA HA ESTADO ESPERANDO EN VAO QUE NUESTRO GOBIERNO DECRETE UN ESTADO DE EMERGENCIA PUBLICA Y QUE TOME LAS MEDIDAS NECASARISAS PARA LA PROTECCION DE LA VIDA EL LA NACION Y DE SUS CIUDADANOS.

ES DE NUESTRO CONOCIMIENTO QUE NUESTRAS AUTORIDADES DUDAN EN TOMAR TALES MEDIDAS POR TEMOR A SER OTRA VEZ CASTIDADOS CON LAS PENAS QUE IMPONEN LOS ESTADOS UNIDOS A LAS NACIONES QUE SE SUPONE HAN VIOLADO LOS DERECHOS HUMANOS.

ESTA CARTA, SENOR SECRETARIO, ES PARA QUE USTED DECLARE SI AL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS, GUIADO POR EL CRITERIO UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 03 SAN SA 05272 152145Z

DEL CONVENIO INTERNACIONAL SOBRE DERECHOS CIVICOS Y POLITICOS ADOPTADO POR LA ASAMBLEA GNERAL GENERAL DE LAS NACIONES UNIDAS EL 23 DE MARZO DE 1976, RECONOCE LA OBLIGACION DEL GOBERNO DE EL SALVADOR, TAL COMO SE ESTABLECE EN EL ARTICULO 4 DEL CONVENIO ANTES MENCIONADO PARA SALVAR LA VIDA DE LA NACION "DURANTE UNA AMERGENCIA PUBLICA".

ESTE ARTICULO, ESPECIFICAMENTE DICE:

"DURANTE UNA EMERGENCIA PUBLICA QUE AMENACE LA VIDA DE LA NACION Y LA EXISTENCIA DE LO OFICIALMENTE PROCLAMADO, LOS PARTIDOS ESTATALES DEL PRESENTE CONVENIO PUEDEN TOMAR MEDIDAS DEROGATORIAS DE SUS OBLIGACIONES BAJO EL PRESENTE CONVENIO AL GRADO ERICTAMENTE REQUERIDO POR LAS EXIGENCIAS DE LA SITUACION, CON TAL DE QUE TALES MEDIDAS NO SEAN INCONSISTES CON SUS OTRAS OBLIGACIONES BAJO LA LEY INTERNACIONAL, Y QUE NO IMPLIQUEN DISCRIMINACION SOLAMENTE POR RAZONES DE RAZA, COLOR, SEXO, LENGUAJE, RELIGION U ORIGEN SOCILA."

SENOR SECRETARIO, NUESTRA NACION SE ENCUENTRA EN ESTADO DE EMERGENCIA PUBLICA Y REQUIERE LA PRONTA DE LAS AUTORIDADES. NECESITAMOS SU OPINION SOBRE ESTE ASUNTO LO MAS PRONTO POSIBLE. EL SABADO, 5 DE NOVIEMBRE, EL CONTENIDO DE ESTA CARTA ESTARA DISPONIBLE PARA LOS MEDIOS PUBLICITARIOS INTERNACIONALES. SERIAMENTE ESPERAMOS TENER SU RESPUESTA

PARA PODER PUBLICARLA SIMULTANEMENTE.
RESPETUOSAMENTE,
LIGA SALVADORENA PARA LOS DERECHOS HUMANOS. UNQTE.
DEVINE

UNCLASSIFIED

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01-Jan-1994 12:00:00 am
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: PRESS COMMENTS, PUBLIC CORRESPONDENCE, TERRORISTS
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Sent Date: 15-Nov-1977 12:00:00 am
Decaption Date: 01-Jan-1960 12:00:00 am
Decaption Note:
Disposition Action: n/a
Disposition Approved on Date:
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment:
Disposition Date: 01-Jan-1960 12:00:00 am
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1977SANSAS05272
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Expiration:
Film Number: D770423-0650
Format: TEL
From: SAN SALVADOR
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1977/newtext/t19771157/aaaabwud.tel
Line Count: 120
Litigation Code IDs:
Litigation Codes:
Litigation History:
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Message ID: af1dc519-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Office: ACTION ARA
Original Classification: UNCLASSIFIED
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 3
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: n/a
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: n/a
Retention: 0
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Content Flags:
Review Date: 03-Feb-2005 12:00:00 am
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review Media Identifier:
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
SAS ID: 583553
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: PUBLIC LETTER TO ASSISTANT SECRETARY OF STATE TODMAN
TAGS: SHUM, PGOV, PINT, PINS, SOPN, ES, US, (TODMAN, TERRENCE A)
To: STATE
Type: TE
vdkgvkey: odbc://SAS/SAS.dbo.SAS_Docs/af1dc519-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Review Markings:
Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
22 May 2009
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 22 May 2009